

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PODPORU
IMPLEMENTÁCIE INTEGROVANEJ STRATÉGIE MIESTNEHO ROZVOJA PODPORENEJ Z
DOTÁCIE NITRIANSKEHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA**

ČÍSLO ZMLUVY: MH/2015/01/01

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods.2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s §8 ods. 5 zákona NRSK č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č. 4/2009 v znení neskorších zmien.

Článok I.

Zmluvné strany

Poskytovateľ: „Mikroregión Hurbanovo“
Sídlo: Komárňanská 91, 947 01 Hurbanovo
Zastúpený: Ing. Jozef Jobbágy - predseda združenia
IČO: 42338352
DIČ: 2021793939
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK67 0900 0000 0050 6897 7849
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Konečný užívateľ: Obec Martovce
Sídlo: Martovce 14, 947 01 Martovce
Zastúpený: Ing. István Keszeg
IČO: 00306568
DIČ: 2021029318
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
IBAN: SK29 5600 0000 0038 0402 8002
(ďalej len užívateľ“)

Článok II.

Predmet a účel zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Užívateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej „NFP“) zo strany Poskytovateľa k Užívateľovi, ktoré majú zabezpečiť realizáciu projektu, ktorý je predmetom schválenej ŽoNFP



Názov projektu: **Oprava strechy domu smútku**
(ďalej len „Projekt“)

Registračné číslo: MH/2015/01/01

Miesto realizácie projektu: Martovce

2.2 Táto zmluva má za účel podporu implementácie Integrovannej stratégie rozvoja územia verejno - súkromného partnerstva „Mikroregión Hurbanovo“ spolufinancovaním projektu z dotácie NSK v zmysle všeobecne záväzného nariadenia Nitrianskeho samosprávneho kraja („VZN NSK“) č. 4/2009 v znení VZN NSK č. 7/2011, VZN NSK č. 3/2013 a VZN NSK č. 3/2014a v súlade s podmienkami pre opatrenie 1. Obnova obcí a opatrenie 2. Rozvoj vidieckej spoločnosti a podpora tradícií.

2.3 Záväzné dokumenty pre túto Zmluvu:

- VZN NSK č. 4/2009 o poskytnutí dotácií z rozpočtu NSK na podporu implementácie Integrovaných stratégií miestneho rozvoja pre Miestne akčné skupiny na území Nitrianskeho samosprávneho kraja v znení VZN NSK č. 7/2011 a VZN NSK č. 3/2013 a VZN NSK č. 3/2014

- Usmernenie k administrácii poskytovania dotácií z rozpočtu NSK na podporu implementácie Integrovaných stratégií miestneho rozvoja pre Miestne akčné skupiny na území Nitrianskeho samosprávneho kraja na roky 2015 - 2020 („Usmernenie 2“)

- Programový manuál Nástroja 2 LEADER NSK na podporu Integrovaného rozvoja vidieka na roky 2015 - 2020 (ďalej „Programový manuál 2“)

Článok III.

Výdavky projektu a nenávratný finančný príspevok

3.1 Poskytovateľ a Užívateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 4988,76 EUR (slovom: štyritisícdeväťstoosemdesiatosem eur sedemdesiatšesť centov)
-
- Poskytovateľ poskytne Užívateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 4 700,00 EUR (slovom: štyritisíc sedemsto eur), čo predstavuje 95% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v predchádzajúcom bode tejto zmluvy
- Užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu, čo je 247,37 EUR (slovom: dvestoštyridsaťsedem eur tridsaťsedem centov) a zabezpečí vlastné zdroje potrebné na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.
- Podrobný rozpočet schváleného projektu tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

3.2 Užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za podmienok, ktoré stanovuje Zmluva.



Článok IV.

Podmienky použitia dotácie

- 4.1 Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a Užívateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v článku II. tejto Zmluvy.
- 4.2 Užívateľ pri podpise zmluvy deklaruje, že pri realizácii Projektu použije ako systém financovania **refundáciu**.
- 4.3 Pri postupe systémom refundácie Užívateľ kompletne zrealizuje Projekt a uhradí všetky výdavky súvisiace s Projektom pred podpísaním Zmluvy o poskytnutí dotácie. Po podpise Zmluvy oboma stranami Užívateľ predloží vyúčtovanie skutočne vynaložených výdavkov, preukáže presnú výšku spolufinancovania projektu, odovzdá vyplnený formulár hodnotiacich a monitorovacích indikátorov a požiada o refundáciu oprávnených výdavkov v súlade so Zmluvou. Následne sa uskutoční fyzická a finančná kontrola na mieste. Užívateľovi bude zo strany Poskytovateľa prevedený bezhotovostný prevod najneskôr do 20 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy na účet uvedený v bode 1.2 tejto Zmluvy nenávratný finančný príspevok v súlade s bodom 3.1 tejto Zmluvy.
- 4.4 Užívateľ je povinný umožniť a strpieť výkon kontroly na mieste zo strany Poskytovateľa a zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov NSK a ním poverených subjektov v zmysle príslušných právnych predpisov SR (Zákon 8.50212001 Z. z. v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov) a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu z týchto predpisov vyplývajú.
- 4.5 Užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do 11.12.2015 v plnej výške, predložením Žiadosti o zúčtovanie dotácie a súčasným predložením povinných príloh, ktorými sú fotokópie zmlúv z dodávateľmi, fotokópie účtovných dokladov, výpisov z bankového účtu, podpornú dokumentáciu, fotodokumentácia z realizácie projektov, čestné prehlásenia, formuláre hodnotiacich a monitorovacích ukazovateľov, a pod., a to vo forme uvedenej v konsolidovanej verzii Usmernenia 2.
- 4.6 Pri všetkých aktivitách vykonávaných v súvislosti s realizáciou Projektu v rámci spolufinancovania Integrovanej stratégie rozvoja územia „Mikroregión Hurbanovo“ je Konečný užívateľ povinný:
- používať logo LEADER NSK a erb Nitrianskeho samosprávneho kraja,
 - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť presný názov Projektu,
 - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť oznam, že na financovanie Projektu, ktorý je predmetom tejto Zmluvy sa podieľa Nitriansky samosprávny kraj a to v nasledujúcom znení: „Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“
- 4.7 Konečný užívateľ je povinný v oblasti informovanosti a publicity postupovať v súlade s Usmernením 2 (konsolidovaná verzia) a Programovým manuálom 2 (konsolidovaná verzia).
- 4.8 Užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s projektovým manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a záverečnej Správy o využití dotácie „Mikroregiónu Hurbanovo“, predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné a Užívateľ je tiež povinný spolupracovať pri zabezpečení publicity.



- 4.9 V prípade zistenia nezrovnalostí v použití prostriedkov dotácie, použitia finančných prostriedkov na iné účely ako je deklarované v Žiadosti o NFP, straty potrebných účtovných dokladov, zistenia nezhody pri finančnej kontrole, zistenia nezhody pri kontrole na mieste, je povinný Užívateľ vrátiť neoprávnené použité časť pridelenej dotácie.
- 4.10 Konečný užívateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý nenávratný finančný príspevok z dotácie NSK a v súlade s podmienkami stanovenými v konsolidovanej verzii Programového manuálu 2 riadne a v stanovenom termíne zrealizovať Projekt a zabezpečiť trvalú udržateľnosť Integrovannej stratégie rozvoja územia „Mikroregión Hurbanovo“ na implementáciu, ktorej je dotácia určená.
- 4.11 Konečný užívateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 4.12 Výšku nevyčerpaných finančných prostriedkov zo schváleného NFP z dotácie NSK je Užívateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi pomoci najneskôr do 11.12.2015.
- 4.13 Nevyčerpané finančné prostriedky z ročnej dotácie je Konečný užívateľ povinný vrátiť najneskôr do 16.12.2015 ma účet poskytovateľa uvedený v článku 1 tejto zmluvy. O odvode prostriedkov predloží Užívateľ avízo, v ktorom uvedie výšku bežných a kapitálových výdavkov.
- 4.14 Pri prevode finančných prostriedkov Poskytovateľovi je Konečný užívateľ vždy povinný ako variabilný symbol uvádzať svoje IČO uvedené v článku 1 tejto Zmluvy.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na internetovej stránke občianskeho združenia „Mikroregión Hurbanovo“ www.hurbanovo.sk
- 5.2. Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú aj na právnych zástupcov zmluvných strán
- 5.3. Platnosť Zmluvy sa končí schválením ročného zúčtovania dotácie „Mikroregiónu Hurbanovo“ zo strany Nitrianskeho samosprávneho kraja, t.t. podpísaním Protokolu o zhode Správy o využití dotácie so skutkovým stavom.
- 5.4. Užívateľ sa zaväzuje akékoľvek zmeny v údajoch (zmena štatutárneho orgánu, číslo účtu, a pod.) oznámiť písomne občianskemu združeniu „Mikroregión Hurbanovo“
- 5.5. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení finančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ vrátiť neoprávnené použité časť pridelenej dotácie.
- 5.6. Konečný užívateľ je povinný vrátiť dotáciu aj v prípade, ak nedodržel lehoty na jej zúčtovanie alebo ak nedôjde k naplneniu cieľa Projektu alebo dosiahnutia výsledkov Projektu, alebo akákoľvek závažného porušenia zmluvných podmienok uvedených vo výzve na predkladanie žiadostí o NFP na podporu implementácie Integrovannej stratégie rozvoja územia „Mikroregión Hurbanovo“ podporenej z dotácie z rozpočtu NSK.
- 5.7. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení nefinančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ povinný návrh opatrení na odstránenie nedostatkov spolu s plánom plnenia.
- 5.8. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.



- 5.10. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný Zmluvou.
- 5.11. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (Zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a Zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5.12. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú. Že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Hurbanove, dňa 29.10.2015

Vo Martovciach, dňa 30.10.2015

.....
Za poskytovateľa
Ing. Jozef Jobbágy
predseda o.z,
„Mikroregión Hurbanovo“

.....
Za konečného prijímateľa
Ing. István Keszeg
starosta obce



Prílohy:

-Položkový rozpočet schváleného projektu



Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja



Príloha č. 1

ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PODPORU
IMPLEMENTÁCIE INTEGROVANEJ STRATÉGIE MEISTNEHO ROZVOJA PODPORENEJ
Z DOTÁCIE NITRIANKSEHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA

ČÍSLO ZMLUVY: MH/2015/01/03

Zmluvné strany

Poskytovateľ: „Mikroregión Hurbanovo“
 Sídlo: Komárňanská 91, 947 01 Hurbanovo
 Zastúpený: Ing. Jozef Jobbágy - predseda združenia
 IČO: 42338352
 DIČ: 2021793939
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
 IBAN: SK67 0900 0000 0050 6897 7849
 (ďalej len „poskytovateľ“)

a

Konečný užívateľ: Obec Martovce
 Sídlo: Martovce 14, 947 01 Martovce
 Zastúpený: Ing. István Keszeg
 IČO: 00306568
 DIČ: 2021029318
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
 IBAN: SK29 5600 0000 0038 0402 8002
 (ďalej len užívateľ“)

PODROBNÝ POLOŽKOVÝ ROZPOČET

Por.č.	Položka	Suma
1.	Montáž lešenia	335,00
2.	Príplatok za prvý a každý ďalší i začatý mesiac použitia lešenia	212,50
3.	Demontáž lešenia	167,50
4.	Odvoz sutiny vybraných hmôt na skládku do 1 km	18,827
5.	Odvoz sutiny vybraných hmôt na skládku za každý ďalší 1 km	22,113
6.	Vnútroštavenisková doprava sutiny a vybraných hmôt do 10 m	11,981
7.	Vnútroštavenisková doprava sutiny a vybraných hmôt za každých ďalších 5 m	9,756
8.	Poplatok za skladovanie	85,575
9.	Presun hmôt pre budovy JKSO 801, 803, 812, zvislá konštrukcia z tehál, tvárnic, z kovu	21,709
10.	Žľaby z pozinkovaného PZ plechu pododkvapové polkruhové	25,00
11.	Demontáž žľabov	5,00
12.	Presun hmôt pre konštrukcie klampiarske v objektoch	0,10

13.	Montáž strešnej krytiny šindel	1 330,00
14.	Šindel BB STANDARD	1 197,00
15.	Demontáž šindľovej krytiny do sutiny	380,00
16.	Prekrytie strechy fóliou	285,00
17.	Presun hmôt pre tvrdé krytiny v objektoch	50,239
	Cena bez DPH:	4 157,30
	Cena celkom:	4 988,76

V Hurbanove, dňa 13. 10. 2015

Vo Martovciach, dňa 13. 10. 2015



.....
 Za poskytovateľa
 Ing. Jozef Jobbágy
 predseda o.z,
 „Mikroregión Hurbanovo“

.....
 Za konečného prijímateľa
 Ing. István Keszeg
 starosta obce